

ПЕРЕКЛАД З АНГЛІЙСЬКОЇ ТА ТУРЕЦЬКОЇ МОВ НА УКРАЇНСЬКУ МОВУ

ЛОГОТИП: ТЕПЕ БЕТОПАН



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ХАРАКТЕРИСТИКИ ЯКОСТІ

НОМЕР: DoP.BTPN.1

1. Ідентифікаційний код типу продукції

Відповідно до стандарту EN 634-2: цементно-стружкова плита зі звичайного портландцементу (ОРС) для використання в сухих, вологих та зовнішніх умовах.

2. Цільове використання або використання будівельного виробу відповідно до застосовуваної узгодженої технічної специфікації, як це передбачено виробником:

- внутрішнє та зовнішнє облицювання стін;
- утеплення зовнішньої поверхні стін;
- покриття фасадів будівель;
- декоративні елементи інтер'єру;
- обшивка зовнішніх стін;
- обшивка підпірних стін;
- обшивка димоходів та парпетів;
- підкладка під карнизи та бордюри;
- облицювання фасадів швидкомонтованих будівель:
- o при будівництві стін;
- o при будівництві поверхонь;
- o при будівництві міжповерхових перекриттів;
- o при будівництві вологих приміщень.



Стор. 1 з 3

3. Назва виробника та контактна інформація

Корпорація "Тепе Бетопан Констракшн Матеріалз Індастрі енд Коммерс Інк." (Tepе Betopan Construction Materials Industry and Commerce Inc.)

Адреса головного офісу: фабрика "Бетопан Білкент Фекторі" (Betopan Bilkent Factory) - вул. Бейтене Кьойю Йолу, 5, Білкент 06800 Анкара/ТУРЕЧЧИНА

Адреса виробничих потужностей: фабрика "ТепеПАН Факторі" (TepеPAN Factory) - вул. Алчі, Організована промислова зона 2 з 3, ОПЗ 2026. 12-та вул. Район Сінкан 06930 Анкара/ТУРЕЧЧИНА

Тел.: +90 312 266 45 51. Факс: +90 312 266 01 50

Електронна адреса: betopan@betopan.com.tr

Веб-сайт: www.betopan.com.tr

www.betopan.net

4. ПІБ та контактна інформація уповноваженого представника

Не актуально

5. Система оцінки та перевірки сталості робочих показників

Система 3 класифікації реакції на вплив вогню

6. Узгоджений стандарт, орган/органи, що мають бути попереджені

Узгоджений стандарт: EN 13986:2004+A1:2015

Орган: уповноважений орган №TSE 1783.

Сертифікат відповідності заводського контролю якості виробництва: 1783-CPR-189

Класифікація реакції на вплив вогню, протокол випробувань: Бетопан №351909/07-17 від 24 липня 2017 р.

7. Посилання на Європейську технічну атестацію

Не актуально

Стор. 2 з 3

8. Декларація про характеристику/характеристики якості

Основні характеристики	Робочі характеристики		Узгоджені технічні стандарти
	Марка "Бетопан" - цементно-стружкова плита з портландцементу	Марка "Бетопанплюс" - цементно-стружкова плита з портландцементу, без додавання кам'яної крихти	
Міцність на згин	$\geq 9 \text{ Н/мм}^2$	$\geq 9 \text{ Н/мм}^2$	зг. станд. EN 13986:2004+A1:2015
Модуль пружності бетону	$\geq 4\,500 \text{ Н/мм}^2$ (клас 1)	$\geq 4\,500 \text{ Н/мм}^2$ (клас 1)	
Внутрішня адгезія - внутрішня адгезія (після випробування на знос)	$\geq 0,5 \text{ Н/мм}^2$ - $\geq 0,3 \text{ Н/мм}^2$	$\geq 0,5 \text{ Н/мм}^2$ - $\geq 0,3 \text{ Н/мм}^2$	
Випробування на довговічність - розбухання по товщині (після витримування у воді протягом 24 годин)	$\leq 1,5\%$	$\leq 1,5\%$	
Випробування на довговічність - вологостійкість (після випробування на знос)	$\leq 1,5\%$	$\leq 1,5\%$	
Виділення формальдегіду	E1	E1	
Реакція на плив вогню	B s1 d0	A2 s1 d0	
Тест на паропроникність	характеристики не визначені	характеристики не визначені	
Ізоляція від звуку, що поширюється у повітрі	характеристики не визначені	характеристики не визначені	
Звукоізоляція	Діапазон частот 250-500 Гц: 0,10; 1 000 - 2	$R_w(C;Ctr) = 33,1 (-2;3)\text{dB}$	

	000 Гц: 0,30	
Теплопровідність	0,15 Вт/мК	0,19 Вт/мК
Механічна стійкість	характеристики не визначені*	характеристики не визначені*
Біологічна стійкість	Завдяки цементу, що міститься в протестованому виробі, ризик ураження шкідниками деревини всіх класів небезпеки незначний.	Завдяки цементу, що міститься в протестованому виробі, ризик ураження шкідниками деревини всіх класів небезпеки незначний.
Вміст пентахлорофену	<= 5 част./млн	<= 5 част./млн
Повітропроникність	характеристики не визначені	характеристики не визначені
Стійкість до розриву	характеристики не визначені*	характеристики не визначені*
Стійкість до проникнення сторонніх часток	характеристики не визначені*	характеристики не визначені*

* Розраховується відповідно до EN-1995-1-1 за запитом.

Сібель ХАДЖІОГЛУ

Менеджер з контролю якості, менеджер відділу досліджень та розробок

Анкара-22 серпня 2022 р.

(підпис)

Стор. 3 з 3

20.12.2022. м. Дніпро.

Переклад з англійської та турецької мов на українську мову виконала перекладачка Дуденко Ю.А.

Підпис _____

